

Олимпиада школьников СПбГУ по китайскому языку.
2021 - 2022 учебный год

10-11 классы

Вариант 1

Задание 1. Определить количество черт (0.5 баллов)

1.

鵝

Ответ 17

2.

龕

Ответ 27

Задание 2. Угадайте, какой современный иероглиф записывался в древние времена таким образом (0.5 баллов)



1.

Ответ 鹿

2.



Ответ 师

Задание 3. Укажите все иероглифы, в которых содержится ключ (1 балл)

1. 口

1. 凹 2. 凸 3. 图 4. 匪 5. 函 6. 围 7. 四 8. 周 9. 闪

1. 凹 2. 凸 3. 图 4. 匪 5. 函 6. 围 7. 四 8. 周 9. 闪

Ответ: 367

2. 米

1. 采 2. 采 3. 粹 4. 炎 5. 烁 6. 系 7. 粪 8. 糕 9. 梁

1. 采 2. 采 3. 粹 4. 炎 5. 烁 6. 系 7. 粪 8. 糕 9. 梁

Ответ: 378

Задание 4. Запишите имена в транскрипции Палладия (1 балл)

1. Zeng Zhuqun (Цзэн Чжуцзюнь)
2. Liu Shuirao (Лю Шуйжао)
3. Min Qiongpaο (Минь Цюньпаο)
4. Yuan Xiancun (Юань Сяньцунь)
5. Yan Kungong (Янь Куньгун)

Задание 5. Напишите транскрипцию пиньинь для следующих слов (0.5 баллов)

1. 下降 (xiàjiàng)
2. 甚至 (shènzhì)
3. 乘客 (chéngkè)
4. 出差 (chūchāi)
5. 着急 (zháojí)

Задание 6. Выберите подходящее счетное слово (0.5 баллов)

1. 这_____花儿真美，可不知道名叫什么。

- A. 朵
- B. 颗
- C. 本
- D. 支

2. 阿芙乐尔号这_____巡洋舰很有名，去圣彼得堡一定要参观。

- A. 部
- B. 台
- C. 艘
- D. 架

3. 这_____画上都是马，一定是徐悲鸿画的。

- A. 副
- B. 卷
- C. 幅
- D. 片

Задание 7. Выберите предложение с правильным порядком слов (0.5 баллов)

1.

A. 书架上的那本蓝色的书是关于中国经济。

B. 那本蓝色的书架上的书是关于中国经济。

C. 关于中国经济那本蓝色的书是书架上。

D. 那本书架上的蓝色的书是关于中国经济。

2.

A. 来中国以后，女学生几乎都胖了几公斤。

B. 以后来中国，女学生几乎都胖了几公斤。

C. 来中国以后，几乎都女学生胖了几公斤。

D. 以后来中国，几乎都女学生胖了几公斤。

Задание 8. Вставьте вместо прочерка предлог (0.5 баллов)

- 1. 老师傅_____折纸技术教给几个徒弟。 (把)
- 2. 谢谢您_____我们的关心。 (对)
- 3. 课间里，王红和白花打架，老师让王红_____白花道歉。 (向)

Задание 9. Сравнение синонимов(0.5 баллов)

无论 无论如何

- 1. _____你提什么价，我都不会把家宝卖给你。 (无论)
- 2. 李四光_____要为祖国找到石油。 (无论如何)

Задание 10. Вставьте вместо прочерков что, кто, где, как, когда, почему (0.5 баллов)

- 1. 你这个孩子，_____不听话呢？妈_____说你就_____作！ (怎么、怎么、怎么)
- 2. 生产队长_____都心甘情愿帮助社员劳动。 (什么时候)
- 3. 越南蛇毒酒_____也不敢喝。 (谁)

4. 在人类社会，_____掌握了生产资料、掌握了政权，_____就支配着精神生产的资料。（谁、谁）

Задание 11. Заполните пропуски соответствующими СДЭН (1 балл)

- 1 我把这本书从桌子上拿_____。
A. 出来
B. 回来
C. 起来
D. 过来
- 2 我朋友从那边走_____, 跟我握手。
A. 过来
B. 过去
C. 回去
D. 起来
- 3 小王在楼上等你，已经等很久了，快跑_____!
A. 上来
B. 下来
C. 上去
D. 下去

Задание 12. Вставьте вместо пропусков соответствующий дополнительный элемент результата (результативная морфема) (1 балл)

1. 小偷一看，哎，有个人在这里坐禅，一动也不动，好像睡_____了。
A. 着
B. 过
C. 住
D. 上
2. 当马车停_____时，小孩儿希望他爸爸会下来把他扶起来。
A. 住
B. 上
C. 过
D. 完

Задание 13. Вставьте в предложение А 的, В 得 или С 地(1 балл)

1. 我选了首孙悦_____《祝你平安》，经理轻轻_____拍了两下手，从她_____眼神中我分明感到一丝不屑。（的，地，的）
14. 要确实使对手了解你_____意见_____最好方法，是审慎、小心_____、一要点、一要点_____逐一讨论，不要同时论及太多_____话题。（的，的，地，地，的）
15. 后来事故现场_____目击者都说，他_____自行车确实骑_____太快了，他赶路太急了。（的，的，得）

**Задание 14. Вставьте вместо пропусков предложенные слова или фразу (0.5 баллов)
(1 балл)**

1. 他_____才学了半年汉语，很多词还不知道。
A. 毕竟
B. 反而
C. 只有
D. 虽然
2. 他_____着大雨来医院看我，令我十分感动。
A. 刮
B. 冒
C. 升
D. 吐
3. “我想你。”小王没办法_____。
A. 把这句不说出来心里话
B. 不说出来把这句心里话
C. 不把这句心里话说出来
D. 把这句不说出来心里话

Задание 15. Запишите число арабскими (русскими) цифрами (1 балл)

1. 三百亿零六千零四万零八百 (30060040800)
2. 八千零九十九亿零八百八十九万零八百 (809908890800)
3. 五千亿零五十万零五十 (500000500050)
4. 五十五亿五千八百五十九万 (5558590000)

Задание 16. Переведите числа на китайский язык (1 балл)

1. 12000000200 (一百二十亿零二百)
2. 5550500005 (五十五亿五千零五十万零五)
3. 30003857466 (三百亿零三百八十五万七千四百六十六)
4. 22200202022 ((两) 二百二十二亿零二十万零二千零二十二)

Задание 17. Найдите ошибку (1 балл)

1. 此时 (A)，十三岁的 (B) 皇帝，宁可说是 (C) 一个好皇帝，还不如说是 (D) 一个好学生。
2. 我们就 (A) 大学生对 (B) 这件事的态度以及 (C) 他们的其他观念等进行了调查一番 (D)。
3. 妈妈十分高兴地 (A) 告诉她，爸爸有可能调回北京 (B)，这给 (C) 她兴奋了好几天 (D)。
4. 我们在莫斯科住了三年 (A)，最近刚才 (B) 到香港，客厅没有任何家具 (C)，甚至 (D) 没有餐桌。

Задание 18. Дополните предложение (0.5 баллов)

1.

A：你今天谁也不想见吧？

B：_____。

2.

A：我们去哪儿玩儿比较好？

B：_____。

Задание 19. Ответьте на вопросы по текстам (1 балл)

从前有一个老木匠准备退休了，于是他去告诉老板，说要离开建筑队，回家与妻子儿女享受天伦之乐。

老板舍不得他的好工人走，问他能不能再帮忙建造一座房子，老木匠回答说可以。但是大家后来都看得出来，他的心已经不在工作上了，他用的是不好的材料，出的是粗活。

房子建好的时候，老板把大门的钥匙递给他。

“这是你的房子，”老板说，“你为我工作了这么久，这幢房子就做为我送给你的礼物吧。”

老木匠震惊得目瞪口呆，羞愧得无地自容。如果他早知道是在给自己建房子，他怎么会这样做呢？现在他得住在一幢粗制滥造的房子里！

1. 根据本文，老木匠：

- A. 想念妻儿
- B. 已经退休
- C. 有点儿讨厌老板
- D. 工作一向负责

2. 根据本文，老板：

- A. 对员工非常小气
- B. 很喜欢建造房子
- C. 知道木匠出粗活
- D. 不希望木匠离开

3. 下面哪一种说法是错误的？

- A. 老板是个大方的人
- B. 老木匠赚了很多钱
- C. 老木匠干活很细心
- D. 老木匠工作了很久

4. 最终老木匠的心情是怎么样的？

- A. 开心
- B. 生气
- C. 惊讶
- D. 后悔
- A.

Задание 20. Составьте предложение из частей (1 балл)

1. 联系 问题 请 顾问 什么 随时 我们公司的 有 (有什么问题请随时联系我们公司的顾问)
2. 有意思 关于 对 唐朝诗 很 的 讲座 诗经 王教授的 影响 (王教授的关于诗经对唐朝诗的影响讲座很有意思)
3. 女儿 像 大家 长 一样 公主 觉得 得 (大家觉得女儿长得像公主一样)
4. 并 时候 的 紧张 不 考试 要 (考试的时候并不要紧张)
5. 友谊情 尊重 互相 是 和 真正 支持 的 (真正的友谊是互相支持和尊重)

Задание 21. Соедините линиями части, чтобы получилась идиома (1 балл)

上有天堂	只怕志短
满瓶不响	必有我师
不怕路长	半瓶叮当
三人行	下有苏杭

上有天堂	只怕志短
满瓶不响	必有我师
不怕路长	半瓶叮当
三人行	下有苏杭

Задание 22. Определите чэньъюй по описанию (1 балл)

1. 全世界的人都注视着，形容影响很大
A. 举世瞩目
B. 千方百计
C. 害群之马
D. 打草惊蛇
2. 后来的人和事，进步很快，赶上或超过了先前的
A. 调虎离山
B. 后来居上
C. 愈演愈烈
D. 历久弥新

Задание 23. Дополните идиому (1 балл)

1. 对_____弹琴

2. 拔_____助长

对牛弹琴

拔苗助长

Задание 24. Объясните по-русски значение идиомы (2 балла)

1. 守株待兔
2. 入乡随俗

Задание 25. Подберите к китайскому фразеологическому выражению соответствующее фразеологическое выражение русского языка (2 балла)

1. 暗箭伤人
A. Кто стрелу пустил, тот и убийца
B. Держать камень за пазухой
C. Темная стрела ранит людей
D. Стреляй- не стреляй, а все равно ранишь

2. 说到曹操，曹操就到
A. Зовешь Цао Цао, а он тут как тут
B. Легко на помине
C. Не позовешь Цао Цао – никто не придет
D. Как кликнешь, так и откликнутся

Задание 26. Выберите правильный вариант перевода (2 балла)

1. 天哪，我把钥匙落在房间里，想不出来怎么办。

Божечки, я оставил ключи в комнате, ума не приложу, как быть.

Черт побери, я уронил ключи где-то в комнате, не знаю, как быть.

Тяньна, у меня ключи где-то в комнате выпали, не знаю, как быть.

Святая корова, я потерял ключи где-то в комнате, ума не приложу, как быть.

2. 老农民总是吹牛说他农场里的奶牛养得最肥胖。

Старый крестьянин везде трезвонил, что в его хозяйстве завелись упитанные коровы.

Старый крестьянин всегда дудит коровам, чтобы они приходили на его поле пастись.

Старый крестьянин постоянно надувал коров, чтобы казалось, что в его хозяйстве они самые упитанные.

Старый крестьянин вечно хвастает, что в его хозяйстве самые упитанные коровы.

3. 什么仙女都不如我妻子。

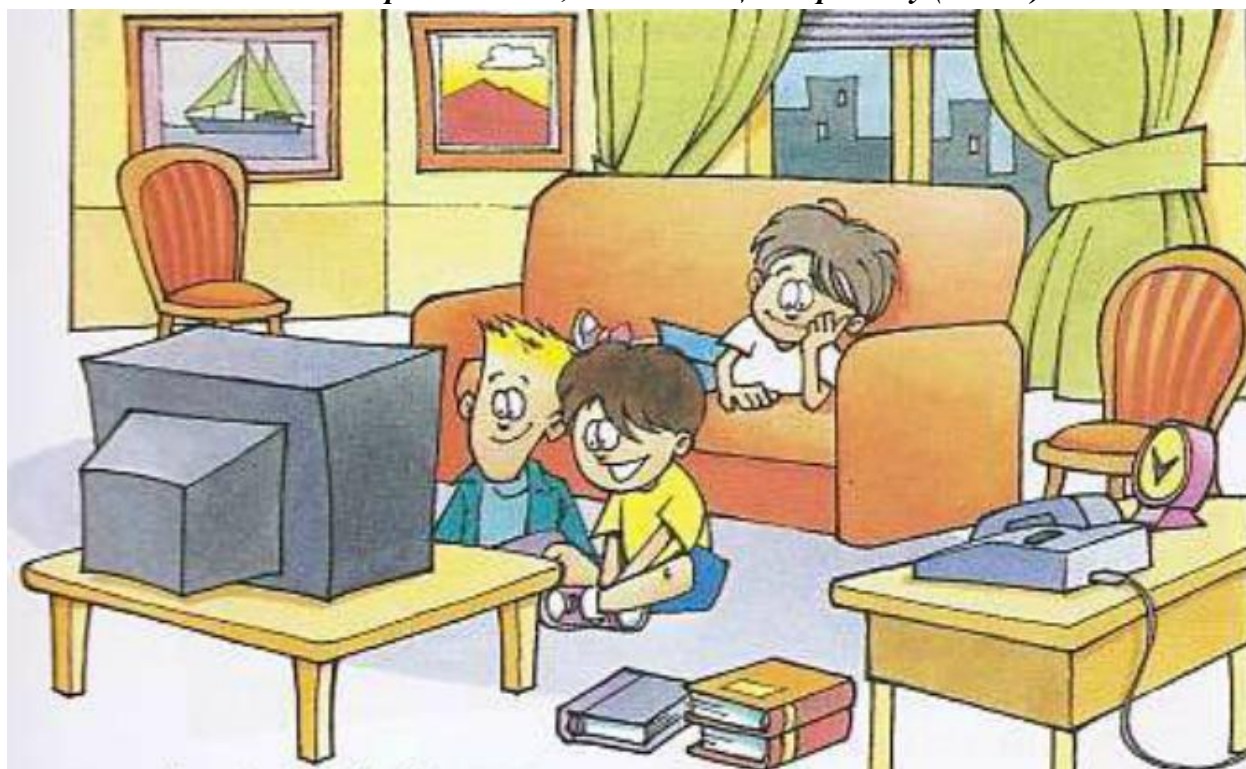
Никакая ведьма не похожа на мою жену.

Моя жена хуже любой ведьмы.

Моя жена не сравнится ни с какой феей.

Никакая фея не сравнится с моей женой.

Задание 27. Составьте 4 предложения, описывающие картинку (1 балл)



Задание 28. Придумайте предложения с данными словами, используя указанную в скобках конструкцию (1 балл)

1. 玩儿 (虽然...,但是...)
2. 问题 (即使..., 也...)
3. 活泼 (不仅...,而且...)

Задание 29. Переведите на русский язык следующий текст (8 баллов)

小说《最后一片叶子》里讲了一个故事：医院里，一个得了重病的人从房间里向窗外看去：窗外有一棵大树，秋风中，叶子一片片地掉落下来。病人望着飞舞的落叶，身体状况一天不如一天。她说：“当树叶全部掉光时，我也就要死了。”一位画家偷偷地在窗户

上画了一片绿色的树叶，那片“树叶”一直挂在树枝上，始终没有掉下来。只因为生命中的这片绿叶，病人竟然奇迹般地活了下来。

Задание 30. Выберите правильный ответ (1 балл)

1. 中国人（尤其是南方人）年夜饭一般都要吃鱼。请问其象征意义是什么？

A.步步高升

B.健康幸福

C.年年有余

2. 喜欢中国功夫的人们，一般都知道位于____省郑州市的少林寺，因为那里是中国功夫的发源地之一。

A. 海南

B. 河南

C. 湖南

3. 飞上月球，这是人类的梦想。2013年12月2日1时30分，嫦娥三号登月任务获得成功。请问与人类登月有关的中国神话故事是哪一个？

A.后羿射日

B.嫦娥奔月

C.大闹天宫

Задание 31. Определите по карте провинцию Китая и ее столицу (1 балл)



(Цзянсу, Нанкин)

Задание 32. Мини-викторина (по-русски) (1 балл)

1. Этот китайский художник любил изображать лошадей. Его звали _____.
(Сюй Бэйхун)
2. Высший законодательный орган КНР - . (ВСНП)
3. Самая густонаселенная провинция Китая – _____. (Гуандун)
4. Автор созданный во II веке до н.э. «Исторических записок» – знаменитый историк _____. (Сыма Цянь)

Задание 33. Напишите по-китайски сочинение на тему: (5 баллов)

谈谈你印象最深的一个老师。